

[Texte]

**Mr. Brown:** I think there are other advantages beyond GST or provincial sales taxes, even for an annual tax filer. Right away you are going to know that you are dealing with a bonafide farmer, because he has an identity number on a national basis. That could be carried over to the income tax side as well.

**Mr. Vanclief:** You mentioned bartering and your feeling about bartering. In most bartering, hopefully, both parties think they came out fair and square. What is your experience? I haven't found too many farmers yet who bailed the other person's hay and then paid GST, and then in reverse, when he combined the neighbour's grain in order to pay for bailing his hay, he paid GST. Are farmers paying GST on items that are bartered back and forth?

**Mr. Brown:** What bartering?

**Mr. Vanclief:** I think you have summed it up just by asking me that question.

Along the same line—I will probably get the same answer—are people finding ways to get around paying the GST?

**Mr. Brown:** I wouldn't think where it has actually been recorded in a transaction, but I would suggest that there is slippage in other tax acts as well.

**Mr. Vanclief:** A question on the list, and I am showing that I don't know the list completely. Why the adding of canary seed?

**Mr. Brown:** I think the logic in several of these items, canary seed being one of them, and further down the fur pelts and the fur farming, is that from our perspective these people are bona fide farmers, albeit the end use may not have anything to do in the food chain; under the tax act they are still, by definition, farmers.

**Mr. Vanclief:** I might also suggest, as you mentioned grain dryers, that we did have a discussion regarding grain dryers when the ministry people were here. Hopefully, along with two or three other ones, that can be clarified and fixed up. I agree that they are not small ticket items. I think, as you say, there has been some misunderstanding between aeration systems and drying systems and the thought that drying systems may be part of a granary or a steel grain bin or whatever. In many or most cases that is not the situation. They are a separate piece of equipment.

**The Chairman:** In the one area that we're talking about—what we anticipated the GST might or might not do with agriculture—I think it's probably premature at this time. We haven't completed a year. I know the difficulty there is for people in agriculture in filing either monthly or quarterly, and I would question whether there's an awful lot happening between probably April and October for a lot of people. I think there are probably a lot of things that are hanging out there.

[Traduction]

**M. Brown:** Je pense qu'il y aurait d'autres avantages, à part la TPS et les taxes de vente provinciales, même pour les agriculteurs qui présentent un rapport annuel sur la TPS. Cela permettrait de savoir tout de suite quels sont les vrais agriculteurs, puisqu'ils auraient un numéro d'identité d'application nationale. Ces avantages s'étendraient aussi à l'impôt sur le revenu.

**M. Vanclief:** Vous avez parlé de troc et de ce que vous en pensez. Dans la plupart des opérations de troc, il faut espérer que les deux parties y trouvent leur juste part. Qu'en pensez-vous? Je ne connais pas beaucoup d'agriculteurs qui paient la TPS quand l'un d'eux met en balles le foin de l'autre, en retour de quoi le deuxième récolte le grain de son voisin. Les agriculteurs paient-ils la TPS sur ce genre d'opérations de troc?

**M. Brown:** Quel troc?

**M. Vanclief:** Je pense que vous avez bien résumé la situation simplement en me posant cette question.

Dans le même ordre d'idée—et je vais probablement obtenir la même réponse—est-ce que les gens trouvent moyen de ne pas payer la TPS?

**M. Brown:** Je ne crois pas, si les transactions sont enregistrées en bonne et due forme, mais je pense qu'il y a des échappatoires dans d'autres lois fiscales également.

**M. Vanclief:** Je voudrais vous poser une question sur votre liste, ce qui montre que je ne l'ai pas lue complètement. Pourquoi ajouter les grains d'alpiste des Canaries?

**M. Brown:** Je pense que la raison pour laquelle plusieurs de ces articles ont été ajoutés, y compris les grains d'alpiste des Canaries et, plus loin, les fourrures et les produits liés à l'élevage des animaux à fourrure, c'est que les gens qui produisent ces articles sont de vrais agriculteurs, même si ces produits n'ont rien à voir avec la chaîne alimentaire; d'après la loi de l'impôt, ce sont quand même des agriculteurs, par définition.

**M. Vanclief:** Je voudrais également souligner, puisque vous avez mentionné les séchoirs à grain, que nous avons eu une discussion à ce sujet avec les représentants du ministère quand ils sont venus ici. Nous espérons que cette question pourra être précisée et que les ajustements nécessaires pourront être faits, tout comme dans deux ou trois autres cas. Je suis d'accord avec vous: ce sont de grosses pièces d'équipement. Comme vous le dites, il semble exister une certaine confusion entre les systèmes de ventilation et les systèmes de séchage; certaines personnes pensent qu'on trouve ces systèmes dans les greniers à grains ou dans les cellules à grains en acier, ou quelque chose du genre. La plupart du temps, ce n'est pas le cas. Il s'agit d'une pièce d'équipement distincte.

• 1625

**Le président:** Je pense qu'il est probablement prématuré pour le moment de parler des répercussions éventuelles de la TPS sur l'agriculture. La taxe n'est même pas en vigueur depuis un an. Je sais bien que le problème se pose pour les agriculteurs qui déposent un rapport mensuel ou trimestriel; j'imagine qu'il ne se passe vraiment pas grand chose dans bien des fermes entre avril et octobre. Il y a probablement bien des choses en suspens durant cette période.